



SOLUTIONS POUR LE RECYCLAGE
LÖSUNGEN FÜR DAS RECYCLING



BUTTI

PENSATO PER DURARE





RECYCLAGE ET NETTOYAGE | RECYCLING UND SÄUBERUNG

08



MANUTENTION ET RAYONNAGE | ANHABUNG UND LAGERUNG

31



08	BALAIS INDUSTRIAL INDUSTRIAL INDUSTRIEBESEN
10	KIT "REDUCTION DE LA POUSSIÈRE" KIT "STAUBREDUZIERUNG"
11	BALAI AVEC PELLE BESEN MIT SCHAUFEL
12	BALAIS UNIVERSAL UNIVERSAL INDUSTRIEBESEN
14	BALAIS ECO STRONG ECO STRONG INDUSTRIEBESEN
16	BALAIS ECO UNIVERSAL ECO UNIVERSAL INDUSTRIEBESEN
19	BALAI MAGNETIQUE MAGNETISCHER STAPLERBESEN
20	PORTE "BIG-BAG" "BIG-BAG" BEHÄLTER
21	TRÉMIE POUR "BIG-BAG" TRICHTER FÜR "BIG-BAG"
22	MACHINE MULTIFONCTION ET STATIONS INDIVIDUELLES MASCHINE MULTIFUNKTIONALE UND EINZELNE STATIONEN
24	CISAILLE CAIMAN KAIMANSCHERE
25	PRESSE POUR PAPIER ET PLASTIQUE "PRES TEK" "PRESTEK" SENKECHTER PAPIER- UND ZELLSTOFFPRESSEN
26	MACHINE DE DÉGAINAGE KABELSCHÄLER
27	ROLL CONTENEUR AVEC ROUES ROLL CONTAINER MIT RÄDER
27	CONTENEUR DE COLLECTE BATTERIES BEHÄLTER FÜR LEERE BATTERIEN
28	KIT DE PREMIER SECOUR ET BOUTONS, ABSORBANTS NOTFALLSET UND ABFALLEIMER, ABSORBER
29	SALEUSES SALZSTREUER
30	POMPES À PRESSION DRUCKPUMPEN
30	COUPE-FÛTS ET CLÉ POUR TAMBOUR FASSÖFFNER UND SCHLÜSSEL FÜR FASS
30	CITERNE MULTI-USAGE ET RÉGÉNÉRÉS MEHRZWECK- UND REGENERIERTER IBC

31	RAYONNAGE PROFESSIONEL ET RACK DE STOCKAGE POUR PALETTES PROFESSIONELLE INDUSTRIE-REGALE UND PROFESSIONELLE REGALE FÜR PALETTEN
34	CONTENEURS BASCULANTS "PERTUTTO" KIPPBEHÄLTER "PERTUTTO"
35	CONTENEUR MULTIBENNE ABSETZBEHÄLTER MULTIBENNE
36	CONTENEURS EN MÉTAL, GRILLAGÉ, EN POLYÉTHYLÈNE METALL-, GITTER-, POLYETHYLENBEHÄLTER
38	ÉLINGUES EN POLYESTER ET CLIQUET POLYESTERGURTE UND KNARRE

BUTTI

NOUS CONCEVONS AVEC EXPÉRIENCE, NOUS CONSTRUISONS AVEC PROFESSIONNALISME

Nous concevons et fabriquons des équipements pour manipuler et contenir tout type de matériel, rendant plus rapide et plus sûr le travail dans les divers secteurs. Nous pouvons proposer des solutions innovantes qui nous différencient, car nous ne sommes jamais heureux de «produire», mais nous avons toujours accordé une grande importance à la phase de conception. Notre catalogue propose non seulement les produits dont le marché a besoin, mais vise avant tout à proposer des solutions à des besoins qui n'ont pas toujours de réponses: notre force est l'innovation continue, la recherche constante de la qualité, la grande flexibilité technique et commerciale qui nous pose comme un interlocuteur privilégié pour les entreprises à la recherche de solutions efficaces et immédiates.



WIR ENTWERFEN MIT ERFAHRUNG, WIR BAUEN PROFESSIONELL

Wir entwickeln und fertigen Geräte für die Bewegung und Aufnahme von Materialien aller Art, wodurch die Arbeit in verschiedenen Sektoren schneller und sicherer wird. Wir können die innovativen Lösungen vorschlagen, die uns auszeichnen, weil wir uns nie damit zufrieden gegeben haben, nur zu „produzieren“, sondern der Entwurfsphase immer große Bedeutung beigemessen haben. Unser Katalog bietet nicht nur die Produkte, die der Markt verlangt, sondern zielt vor allem darauf ab, Lösungen für Bedürfnisse vorzuschlagen, die noch keine Antwort haben: Unsere Stärke ist kontinuierliche Innovation, ständige Suche nach Qualität, große technische und kommerzielle Flexibilität welche uns als privilegierter Gesprächspartner für Unternehmen anbietet, die nach effektiven und sofortigen Lösungen suchen.

NOS CONTACTS | UNSERE KONTAKTE:

Via Mayer 13 - 24034 Cisano Bergamasco (BG) - Italy | Tel. +39 035 787300 - +39 035 787005 - Fax +39 035 787322 | butti@butti.it - www.butti.it



30 ANS D'EXPÉRIENCE

USINE MODERNE SUR UNE SURFACE DE 10000 MÈTRES CARRÉS

DÉPARTEMENT RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT INTERNE

ENTREPÔT AVEC PRODUITS EN STOCK

DÉPARTEMENT INTERNE POUR LE TRAITEMENT ET LA RÉALISATION DES PRODUITS FINIS

DÉPARTEMENT MARKETING ET COMMUNICATION INTERNE

RÉGULATION DE RÉFÉRENCE: LOI ITALIENNE 81/2008 - EN 14502-1 - EN13155

Les images des produits sont purement indicatives et pourraient par conséquent ne pas être parfaitement représentatives des caractéristiques du produit.
BUTTI se réserve le droit de modifier l'exécution et les dimensions des produits illustrés, à tout moment et sans préavis.



////// OÙ NOUS TROUVER | WO WIR SIND:

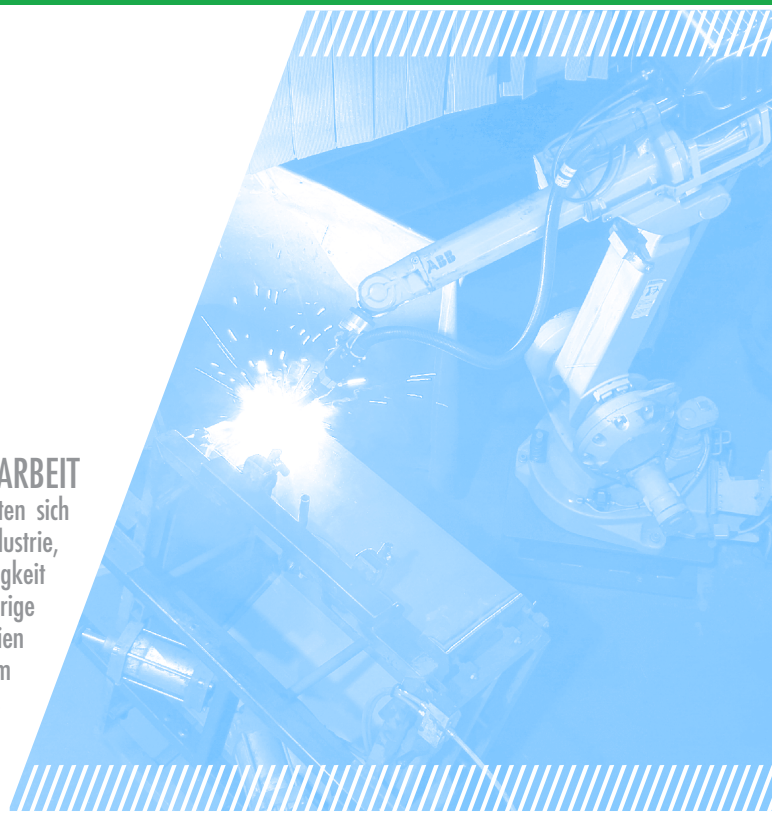
Vous pouvez nous trouver entre Lecco et Bergamo, facilement accessible de Monza et de Milan | Sie finden uns zwischen Lecco und Bergamo, leicht von Monza und Milano

**NOTRE TRAVAIL
AMÉLIORE VOTRE TRAVAIL**

Les trois gammes de produits que nous proposons s'adressent à différents secteurs - construction, industrie, recyclage - mais elles ont en commun le besoin de structures solides et fiables. Nos trente ans d'expérience nous permettent de mettre en place des lignes de production assurant un contrôle constant, de la conception à la finition. Pour cette raison, nos produits ne représentent pas un coût pour votre entreprise, mais un investissement pour améliorer la sécurité et la productivité.

UNSERE ARBEIT VERBESSERT IHRE ARBEIT

Die drei Produktlinien, die wir anbieten, richten sich an verschiedene Branchen - Bauwesen, Industrie, Recycling - haben jedoch gemeinsam die Notwendigkeit solider und zuverlässiger Strukturen. Unsere 30-jährige Erfahrung ermöglicht es uns, Produktionslinien einzurichten, wobei wir eine konstante Kontrolle vom Design bis zur Endbearbeitung gewährleisten. Aus diesem Grund stellen unsere Produkte keine Kosten für das Unternehmen dar, sondern eine Investition zur Verbesserung von Sicherheit und Produktivität.



30 JAHRE ERFAHRUNG

MODERNES WERK AUF EINEM AREAL VON 10.000 QUADRATMETERN

INTERNE FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSABTEILUNG

LAGER MIT LIEFERBEREITEN PRODUKTEN

INTERNER BEARBEITUNGS- UND FERTIGUNGSBEREICH DER FERTIGEN PRODUKTE

INTERNE MARKETING- UND KOMMUNIKATIONSABTEILUNG

BEZUGSNORMEN: D.LGS 81/2008 - EN 14502-1 – EN13155



Die Abbildungen der Produkte sind unverbindlich und daher möglicherweise nicht unbedingt repräsentativ für die Eigenschaften des Produkts. BUTTI behält sich das Recht vor, die Ausführung und die Größen der abgebildeten Produkte jederzeit ohne Vorankündigung zu verändern.

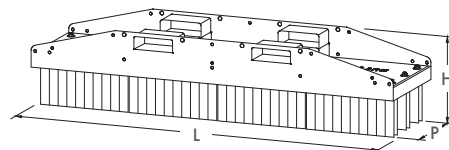
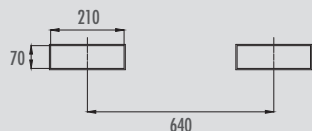


YOUTUBE VIDEO

BALAI INDUSTRIAL COMPACT INDUSTRIEBESEN INDUSTRIAL COMPACT

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
863C20	2000	500	440	16800	3 x 2	212	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

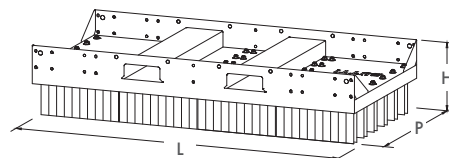
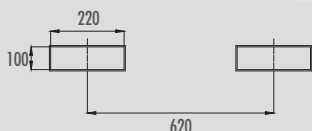
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI INDUSTRIAL CLASSIC INDUSTRIEBESEN INDUSTRIAL CLASSIC

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865C20	2000	1000	430	33600	6 x 2	380	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

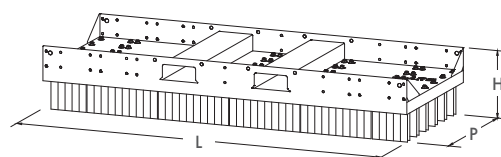
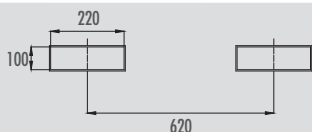
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI INDUSTRIAL LARGE INDUSTRIEBESEN INDUSTRIAL LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865C25	2500	1000	430	42000	6 x 2	476	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

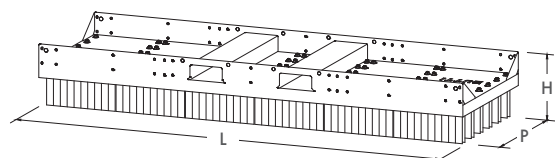
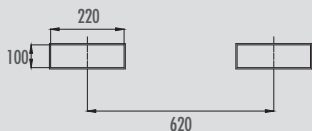
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI INDUSTRIAL EXTRALARGE INDUSTRIEBESEN INDUSTRIAL EXTRALARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865C30	3000	1000	430	50400	6 x 2	566	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



//// KIT BROSSES DE RECHANGE BAUSATZ ERSATZBÜRSTEN

- FACILITÉ ET VITESSE DE SUBSTITUTION ET ASSEMBLAGE
LEICHT UND SCHNELL AUSTAUSCH-UND MONTIERBAR



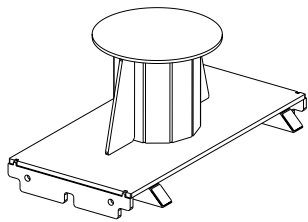
Kit Butti: longueur 50 cm - Länge 50 cm

en acier de haute qualité pour tous les modèles des balais Butti.
aus hochwertigem Stahl für alle Modelle der staplerbesen von Butti.

Des kits de brosses de remplacement en acier de haute qualité sont disponibles sur demande pour tous les modèles des balais pas produits par Butti.
Auf Anfrage produzieren wir auch Ersatzbürsten aus hochwertigem Stahl für alle nicht von Butti produziert staplerbesen.

//// SUPPORT POUR ARAIGNÉE DE LEVAGE ANSCHLUSS FÜR MEHRSCALENGREIFERN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	Ø disque antidérapant Ø Anti-Rutsch-Scheibe	Ø poignée utile - nützlicher Griff Ø poignée utile - nützlicher Griff	H
868ARH3005B Compact	400	270	300
868ARH3010B Classic Large Extralarge	400	270	300

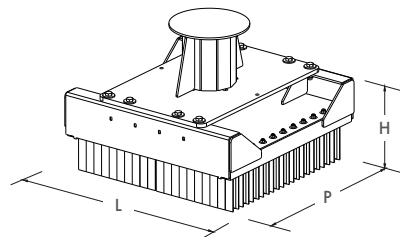


//// BALAIS INDUSTRIEL SUPPORT ARAIGNÉE A' PINCE **NOUVEAU MODÈLE** INDUSTRIAL BESEN MIT ANSCHLUSS FÜR MEHRSCALENGREIFERN **NEUES MODELL**

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865C10AR	100	1100	770	33600	12 x 2	500	Acciaio Steel

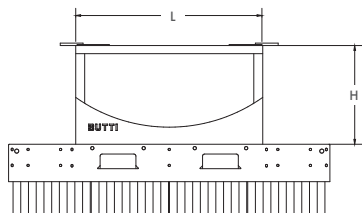
*dimensions du support - voir code: 868ARH3010B

*Abmessungen des Anschlusses - siehe Code 868ARH3010B



//// ATTAQUE FOURCHE POUR MODÈLE CLASSIC, LARGE ET EXTRALARGE GABELZINKENAUFNAHME FÜR MODELL CLASSIC, LARGE UND EXTRALARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	L	P	H utile - hilfreich
868F0750B	1150	925	600



//// LAMES RÉGLABLES EN ACIER POUR POUSSER LES MATÉRIAUX POUR MODÈLE CLASSIC, LARGE ET EXTRALARGE VERSTELLBARE STAHLBLECHE ZUM SCHIEBEN VON MATERIALIEN FÜR CLASSIC, LARGE UND EXTRALARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm	
	L	H
868LR420B	2000	400
868LR425B	2500	400
868LR430B	3000	400
868LR620B	2000	600
868LR625B	2500	600
868LR630B	3000	600



- RÉGLABLES
VERSTELLBARE
- Sur demande:
lame solide réglable
EPAISSEUR 15 mm
Auf anfrage:
robuste raumschild verstellbare
15 mm DICKE

KIT "REDUCTION DE LA POUSSIÈRE" - DRS POUR BALAIS INDUSTRIAL MOD. CLASSIC, LARGE ET EXTRALARGE
KIT STAUBREDUZIERUNG - DRS FÜR DEN BESEN INDUSTRIAL MOD. CLASSIC, LARGE UND EXTRALARGE

• REDUCTION DE LA POUSSIÈRE
STAUBREDUZIERUNG

MODÈLE MODELL	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN 	MODÈLE BALAIS MODELL INDUSTRIEBESEN
868C0320	300	Industrial Classic
868C0325	300	Industrial Large
868C0330	300	Industrial Extralarge



Le "reduction de la poussière" kit est composé par un réservoir d'eau capacité 300 lt avec robinet et raccord en laiton, gicleurs en acier inox. Pour la protection du kit on va équiper le balais aussi avec une lame réglable.

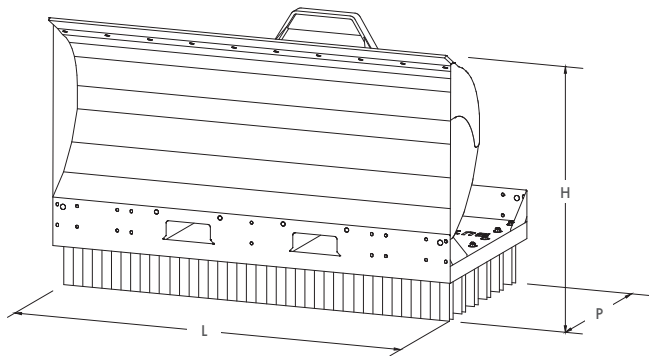
Das Kit zur Staubreduzierung besteht aus einem Behälter von 300 L. mit Messing Wasserhahn und Armaturen, Sprinkler aus Edelstahl. Ein verstellbar Rumschild schützt das Gerät.



//// BALAI AVEC PELLE UTILISABLE AVEC CHARIOT ÉLEVATEUR AVEC PLAQUE ROTATIVE POUR LES FOURCHES, RACLE INTERCHANGEABLE
 BESEN MIT SCHAUFEL ZUR BENUTZUNG MIT GABELSTAPLER MIT EINER DREHSCHEIBE FÜR DIE GABELN, AUSTAUSCHBARER STAHLSCHÜRFLEISTE



MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865SP20 Classic	2000	1000	1290	33600	6 x 2	675	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl
865SP25 Large	2500	1000	1290	42000	6 x 2	835	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl
865SP30 Extralager	3000	1000	1290	50400	6 x 2	1000	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl



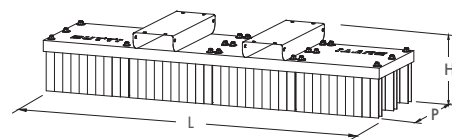
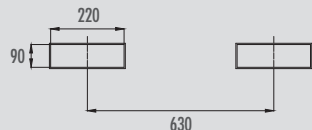


YOUTUBE VIDEO

BALAI UNIVERSAL COMPACT INDUSTRIEBESEN UNIVERSAL COMPACT

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
863UC20	2000	500	370	16800	3 x 2	161	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

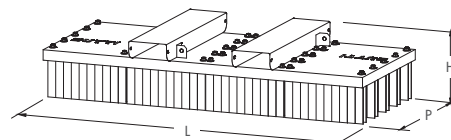
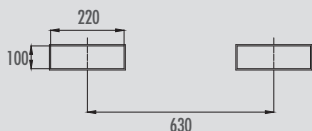
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI UNIVERSAL CLASSIC INDUSTRIEBESEN UNIVERSAL CLASSIC

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865UC20	2000	800	380	28000	5 x 2	268	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

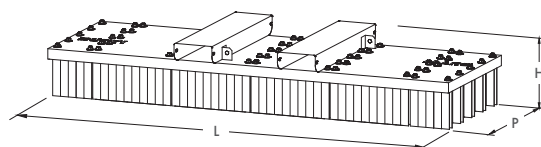
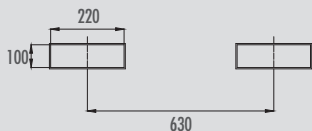
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI UNIVERSAL LARGE INDUSTRIEBESEN UNIVERSAL LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865UC25	2500	800	380	35000	5 x 2	318	Acier haute qualité Hochwertigem Stahl

COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



////// KIT BROSSES DE RECHANGE
BAUSATZ ERSATZBÜRSTEN

- FACILITÉ ET VITESSE DE SUBSTITUTION
ET ASSEMBLAGE
LEICHT UND SCHNELL AUSTAUSCH-
UND MONTIERBAR

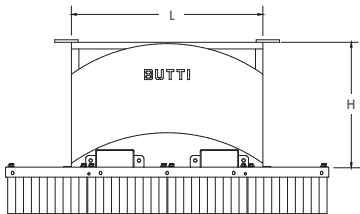


Kit Butti: longueur 50 cm - Länge 50 cm
en acier de haute qualité pour tous les modèles des balais Butti.
aus hochwertigem Stahl für alle Modelle der staplerbesen von Butti.

Des kits de remplacement en acier de haute qualité sont produits sur demande pour
tous les modèles des balais pas produits par Butti.
Auf Frage produzieren wir auch Ersatzbürsten aus hochwertigem Stahl für alle nicht
von Butti produziert staplerbesen.

////// ATTAQUE FOURCHE POUR MODÈLE CLASSIC ET LARGE
GABELZINKENAUFNAHME FÜR MODELL CLASSIC UND LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	L	P	H utile - hilfreich
868F0750U	1150	790	600



////// LAMES RÉGLABLES EN ACIER POUR POUSSER LES MATÉRIAUX POUR MODÈLE CLASSIC ET LARGE
VERSTELLBARE STAHLBLECHE ZUM SCHIEBEN VON MATERIALIEN FÜR CLASSIC UND LARGE

- RÉGLABLES
VERSTELLBARE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm	
	L	H
868LR420B	2000	400
868LR425B	2500	400



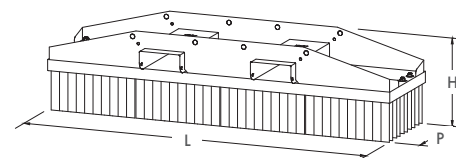


YOUTUBE VIDEO

BALAI ECO STRONG COMPACT INDUSTRIEBESEN ECO STRONG COMPACT

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866S0520	2000	500	470	24000	5 x 2	146	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

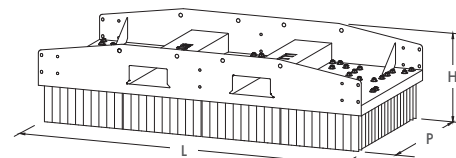
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI ECO STRONG CLASSIC INDUSTRIEBESEN ECO STRONG CLASSIC

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866S1020	2000	1000	500	43800	8 x 2	272	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

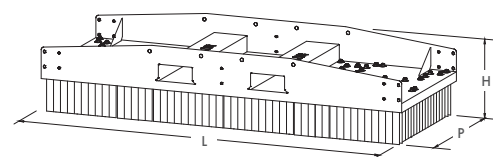
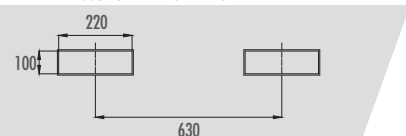
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI ECO STRONG LARGE INDUSTRIEBESEN ECO STRONG LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866S1025	2500	1000	500	53400	8 x 2	310	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

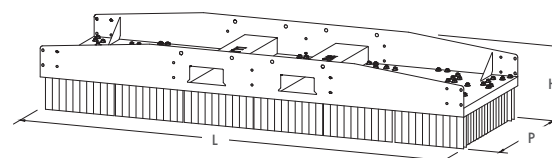
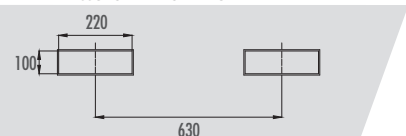
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI ECO STRONG EXTRALARGE INDUSTRIEBESEN ECO STRONG EXTRALARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866S1030	3000	1000	500	64200	8 x 2	356	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



//// KIT BROSSES DE RECHANGE BAUSATZ ERSATZBÜRSTEN

- FACILITÉ ET VITESSE DE SUBSTITUTION ET ASSEMBLAGE
LEICHT UND SCHNELL AUSTAUSCH-UND MONTIERBAR

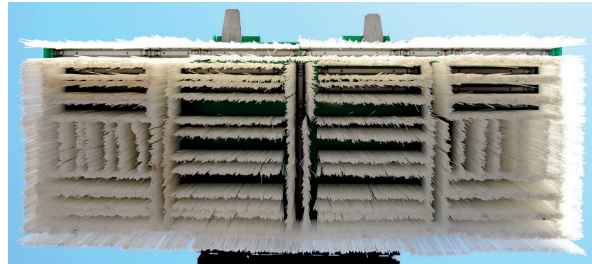


Kit Butti: longueur 50 cm - Länge 50 cm

en PP de haute qualité pour tous les modèles des balais Butti.
aus hochwertigem PP für alle Modelle der staplerbesen von Butti.

Des kits de brosses de remplacement en PP de haute qualité sont disponibles sur demande pour tous les modèles des balais pas produits par Butti.
Auf Frage produzieren wir auch Ersatzbürsten aus hochwertigem PP für alle nicht von Butti produziert staplerbesen.

//// BROSSES EN PP HAUTE QUALITÉ BÜRSTEN AUS HOCHWERTIGEM PP

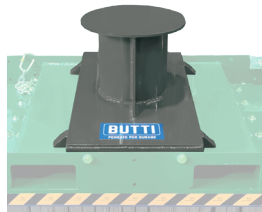
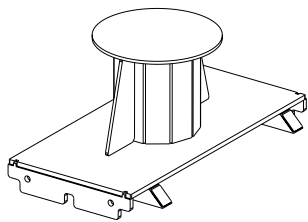


Les brosses en PP haute qualité assemblées de façon transversale pour avoir une meilleure adhérence pendant le nettoyage. Créée pour être solide et maniable, et pour résister longtemps aux sollicitations mécaniques pendant l'utilisation.

Die Bürsten bestehen aus hochwertigem Polypropylen und sind für eine bessere Bodenführung während der Reinigungsvorgänge quer befestigt. Die Bürsten wurden außerdem so entwickelt, dass sie sehr strapazierfähig, handlich und widerstandsfähig gegen Verschleißerscheinungen sind.

//// SUPPORT POUR ARAIGNÉE DE LEVAGE ANSCHLUSS FÜR MEHRSCHELENGREIFERN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	Ø disque antidérapant Ø Anti-Rutsch-Scheibe	Ø poignée utile - nützlicher Griff	H poignée utile - nützlicher Griff
868ARH3005S Compact	400	270	300
868ARH3010S Classic Large Extralarge	400	270	300

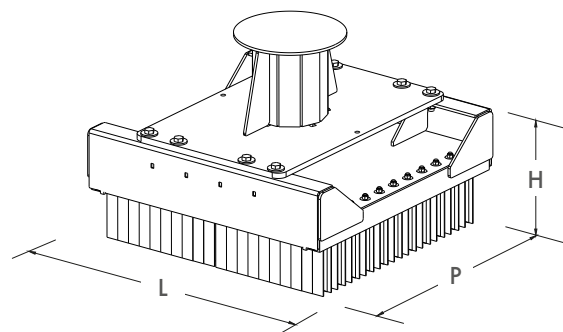


//// BALAIS ECO STRONG SUPPORT ARAIGNÉE A' PINCE **NOUVEAU MODÈLE** INDUSTRIEBESEN ECO STRONG MIT ANSCHLUSS FÜR MEHRSCHELENGREIFERN **NEUES MODELL**

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
865C10AR	100	1100	770	33600	12 x 2	500	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

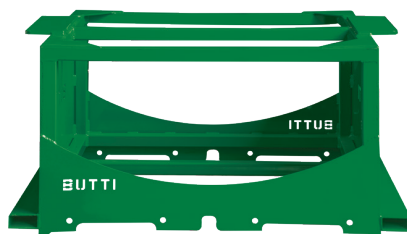
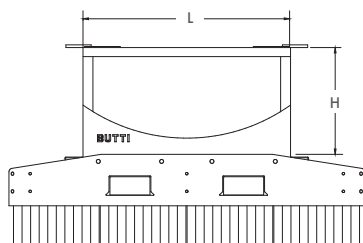
*dimensions du support - voir code. 868ARH3010S

*Abmessungen des Anschluss - siehe Code 868ARH3010S



//// ATTAQUE FOURCHE POUR MODÈLE CLASSIC, LARGE ET EXTRALARGE GABELZINKENAUFNAHME FÜR MODELL CLASSIC, LARGE UND EXTRALARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	L	P	H utile - hilfreich
868F0750S	1150	900	600



//// LAMES RÉGLABLES EN ACIER POUR POUSSER LES MATÉRIEAUX POUR MODÈLE CLASSIC, LARGE ET EXTRALARGE VERSTELLBARE STAHLBLECHE ZUM SCHIEBEN VON MATERIALIEN FÜR CLASSIC, LARGE UND EXTRALARGE

- RÉGLABLES
VERSTELLBARE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm	
	L	H
868LR420V	2000	400
868LR425V	2500	400
868LR430V	3000	400



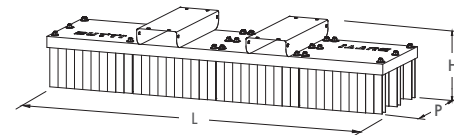
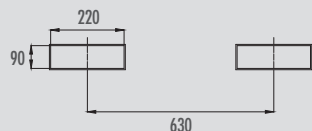


YOUTUBE VIDEO

BALAI ECO UNIVERSAL COMPACT INDUSTRIEBESEN ECO UNIVERSAL COMPACT

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866N0520	2000	500	370	14400	3 x 2	106	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

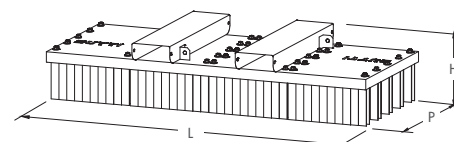
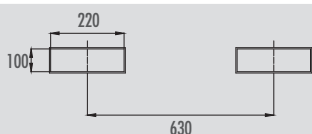
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI ECO UNIVERSAL CLASSIC INDUSTRIEBESEN ECO UNIVERSAL CLASSIC

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866N1020	2000	800	380	24000	5 x 2	176	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

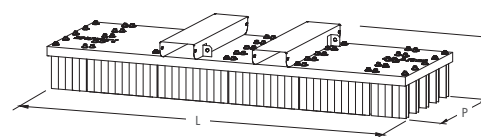
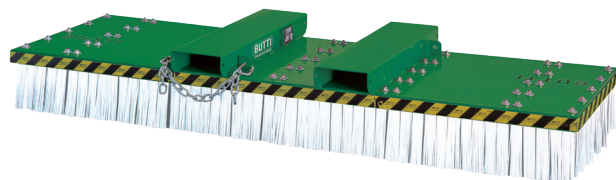
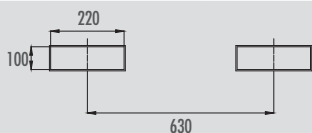
COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



BALAI ECO UNIVERSAL LARGE INDUSTRIEBESEN ECO UNIVERSAL LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			N. DE FILS ANZAHL BORSTEN	RANGÉES REIHEN	TARE TARA kg	BROSSES BÜRSTEN
	L	P	H				
866N1025	2500	800	380	30000	5 x 2	213	Polypropylène haute qualité Hochwertiges Polypropylen

COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



////// KIT BROSSES DE RECHANGE BAUSATZ ERSATZBÜRSTEN



- FACILITÉ ET VITESSE DE SUBSTITUTION ET ASSEMBLAGE
LEICHT UND SCHNELL AUSTAUSCH- UND MONTIERBAR

Kit Butti: longueur 50 cm - Länge 50 cm

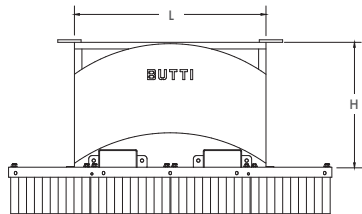
en PP de haute qualité pour tous les modèles des balais Butti.
aus hochwertigem PP für alle Modelle der staplerbesen von Butti.

Des kits de remplacement en PP de haute qualité sont produits sur demande pour tous les modèles des balais pas produits par Butti.

Auf Frage produzieren wir auch Ersatzbürsten aus hochwertigem PP für alle nicht von Butti produziert staplerbesen.

////// ATTAQUE FOURCHE POUR MODÈLE CLASSIC ET LARGE GABELZINKENAUFNAHME FÜR MODELL CLASSIC UND LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	L	P	H utile - hilfreich
868F0750U	1150	790	600



////// LAMES RÉGLABLES EN ACIER POUR POUSSER LES MATÉRIAUX POUR MODÈLE CLASSIC ET LARGE VERSTELLBARE STAHLBLECHE ZUM SCHIEBEN VON MATERIALIEN FÜR CLASSIC UND LARGE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm	
	L	H
868LR420V	2000	400
868LR425V	2500	400



- RÉGLABLES
VERSTELLBARE



L'EXCELLENCE

AU SERVICE DE VOTRE

RÉUSSITE

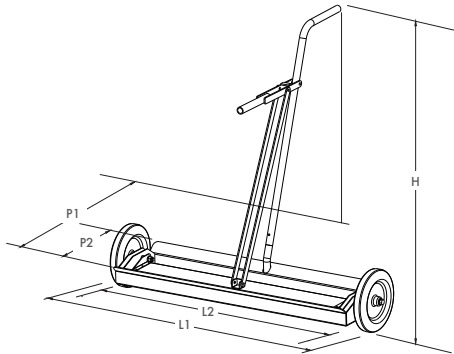
EXZELLENZ IM DIENST IHRES ERFOLGES



YOUTUBE VIDEO

BALAI MAGNETIQUE MANUEL "EASY" MANUELLER MAGNETISCHER BESEN "EASY"

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm					TARE TARA kg
	L1	L2	P1	P2	H	
867M0210SM	1220	1070	850	250	1050	60

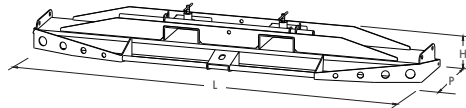


BALAI MAGNETIQUE MAGNETISCHER STAPLERBESEN

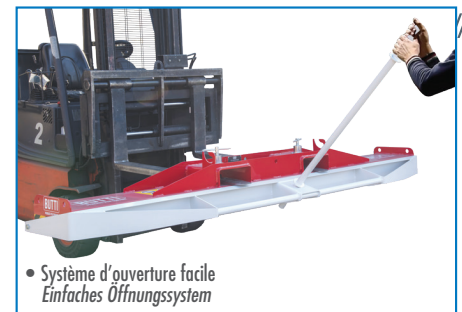
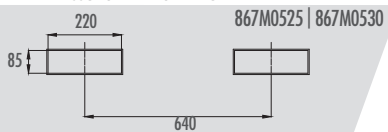
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	L	P	H
867M0515	1500	600	280
867M0525	2500	600	300
867M0530	3000	600	300



COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



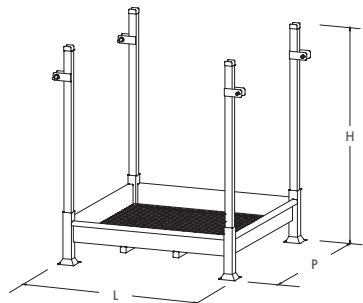
- Système d'ouverture facile
Einfaches Öffnungssystem

**GRANDE PUISSANCE MAGNÉTIQUE
GROSSE MAGNETKRAFT**



// PORTE "BIG-BAG"
"BIG-BAG" BEHÄLTER

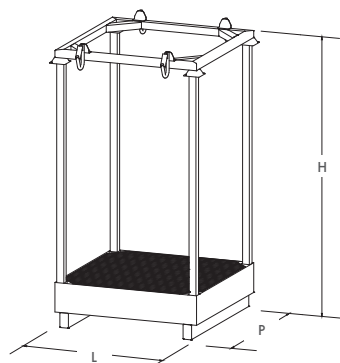
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H	
873PB15	1070	1070	1350	1000
873PB15Z zingué-Verzinkter	1070	1070	1350	1000



- Avec montants démontables équipés de dispositifs d'accrochage
Mit abnehmbaren Pfosten mit Haken

// PORTE "BIG-BAG" AVEC CUVE
"BIG-BAG" BEHÄLTER MIT WANNE

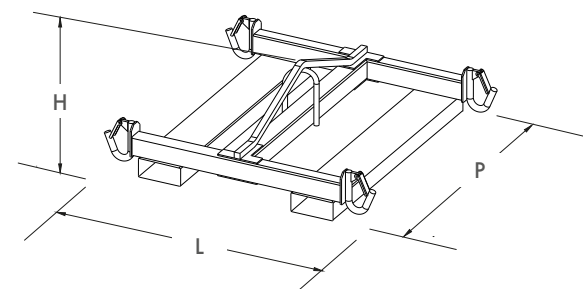
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H	
873VB15	1060	1060	1930	1000



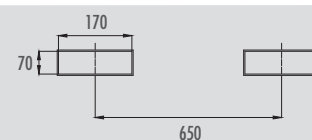
- Caillebotis zingué
Verzinktem Gitter
- Châssis amovibles et montants démontables
Abnehmbarem Rahmen und abnehmbaren Pfosten

// PALONNIER PORTE "BIG-BAG" AVEC LOGEMENTS DES FOURCHES
"BIG-BAG"-TRAVERSE MIT GABELAUFNAHMEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS EXTERNES AUSSENABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H	
564SBX	1160	1070	350	2000



COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES
INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN

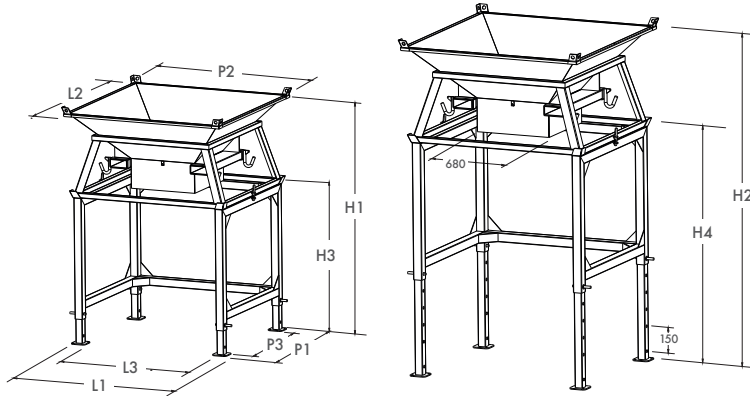


TRÉMIE AMOVIBLE POUR "BIG-BAG" ABNEHMBARER TRICHTER FÜR "BIG-BAG"



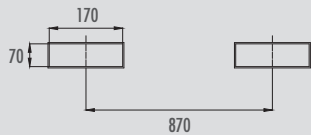
YOUTUBE VIDEO

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm							TARE TARA kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L1xP1	L2xP2	L3xP3 utile - hilfreich	H1	H2	H3	H4		
873TB16	1600x1400	1675x1675	1440x1240	2330	2930	1530	2130	335	2000



- MANIPULATION FACILE DU SAC
EINFACHE HANDHABUNG DER
TASCHE
- GRAND ENTONNOIR DE CHARGE
GROSSZÜGIGER EINFÜLLTRICHTER
- AUTEURS REGLABLES À UNE
DISTANCE DE 150 mm
HÖHE VERSTELLBAREN MIT
EINEM ABSTAND VON 150 mm
- STRUCTURE EN ACIER ROBUSTE
ROBUSTES STAHLGESTELL
- CROCHETS SOUDÉS POUR FIXER
LE "BIG-BAG" FACILEMENT
ANGESCHWEISSTE HAKEN FÜR
DIE BEQUEME BEFESTIGUNG
VON "BIG-BAG"
- 4 CROCHETS POUR "BIG-BAG"
AU FONDE DE L'ENTONNOIR
POUR LE LEVAGE
4 GLIEDERN AM OBEREN RAND
DES TRICHTERS
- DIMENSIONS BOUCHE DE
DRAIN 680x680 mm
ABMESSUNGEN DER
AUSLASSÖFFNUNG
680x680 mm

COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN



SAC "BIG-BAG" HOMOLOGUE GENEHMIGTE "BIG-BAG"-SACK

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H	
99C30-	900	900	1000 1200 1500 2000	1000 1200 1500 2000



MACHINE MULTIFONCTION POUR LE RECYCLAGE DES MOTEURS ÉLECTRIQUES
MASCHINE MULTIFUNKTIONALE FÜR DIE RÜCKGEWINNUNG VON ELEKTRISCHEN MOTOREN



• LES POSITIONS ET SONT ÉGALEMENT
DISPONIBLES INDIVIDUELLEMENT
DIE ARBEITSPLÄTZE SIND AUCH EINZELN
ERHÄLTICH

MODÈLE MODELL	MAX Ø MOTEUR A DEMOLIRE MAXIMALER DURCHMESSER DES MOTORS ZU VERSCHROTEN mm	POSITIONS DE TRAVAIL ARBEITSPLÄTZE
870SM2803	Ø 280	3 positions: cassage de carcasse, extraction à la pince, extraction à l'éjecteur 3 Arbeitsplätze: Karkassenbrechen, Herausziehen mit Zange, Herausziehen mit Auswerfern
870SM28P2	Ø 280	2 positions: cassage de carcasse, extraction à la pince 2 Arbeitsplätze: Karkassenbrechen, Herausziehen mit Zange
870SM28M2	Ø 280	2 positions: cassage de carcasse, extraction à l'éjecteur 2 Arbeitsplätze: Karkassenbrechen, Herausziehen mit Auswerfern
870SM4003	Ø 400	3 positions: cassage de carcasse, extraction à la pince, extraction à l'éjecteur 3 Arbeitsplätze: Karkassenbrechen, Herausziehen mit Zange, Herausziehen mit Auswerfern
870SM40P2	Ø 400	2 positions: cassage de carcasse, extraction à la pince 2 Arbeitsplätze: Karkassenbrechen, Herausziehen mit Zange
870SM40M2	Ø 400	2 positions: cassage de carcasse, extraction à l'éjecteur 2 Arbeitsplätze: crankcase breaks, extraction ejectors

La machine multifonction a été conçue pour rompre les moteurs électriques, découper stators et transformateurs afin d'extraire le cuivre des enroulements des moteurs électriques. Grâce à cette machine on peut exploiter les déchets des moteurs électriques pour obtenir une importante ressource comme le cuivre.
Die multifunktionale Maschine wurde zum Zertrümmern der elektrischen Motorgehäuse und zum Zerlegen der Statoren und Transformatoren geplant, um das Kupfer rauszuholen. Auf Grund dieser Maschinen kann man die unbrauchbaren Elektromotoren zerstückeln und das Kupfer ausbeuten.

1 MACHINE
MASCHINE
3 FONCTIONS
FUNKTIONEN

POSITION 1:
CASSE CARTER
MOTEURS
ELECTRIQUES
TRANSFORMATEURS ET
DECOUPAGE STATORS

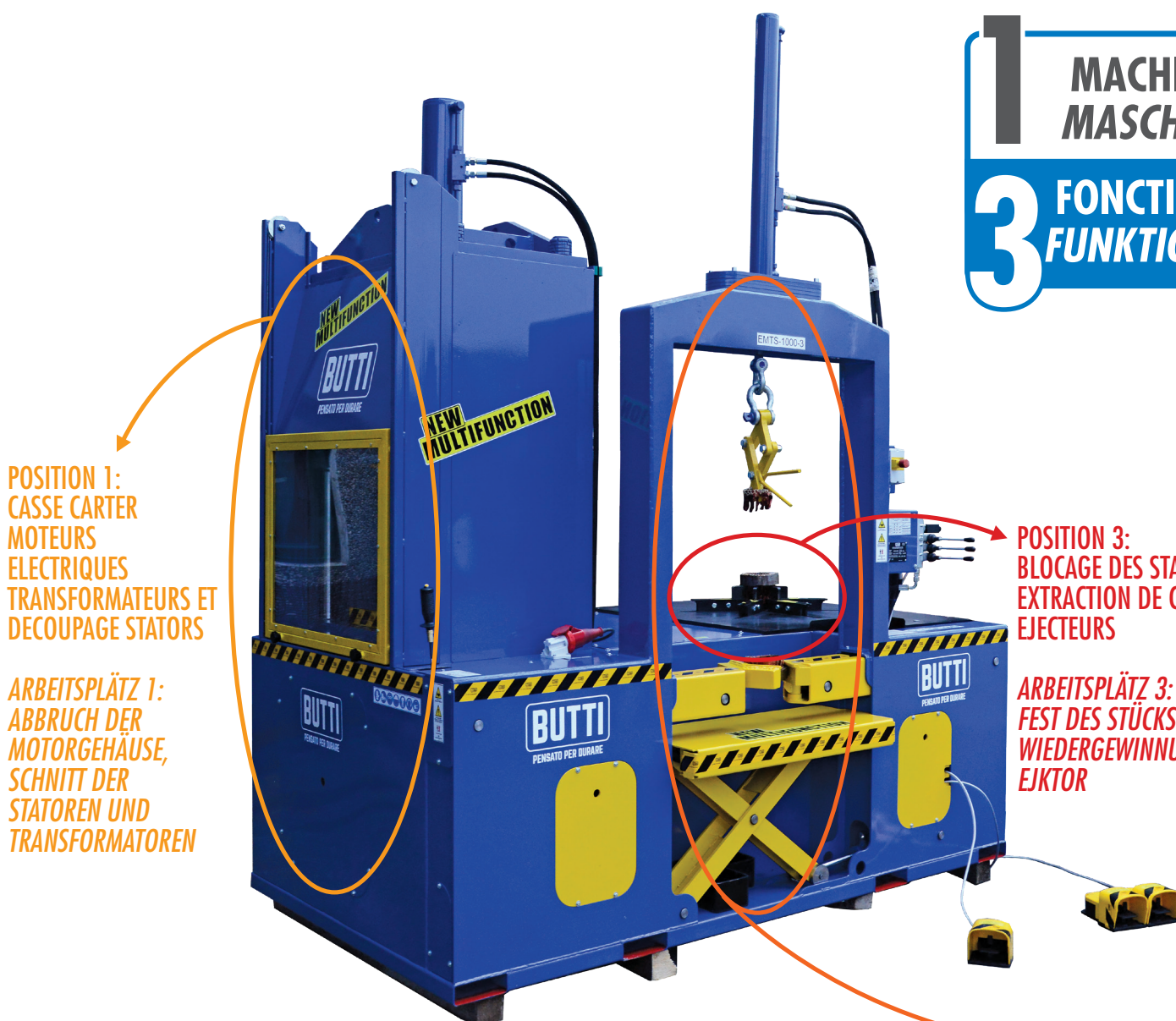
ARBEITSPLÄTZ 1:
ABBRUCH DER
MOTORGEHÄUSE,
SCHNITT DER
STATOREN UND
TRANSFORMATOREN

POSITION 3:
BLOCAGE DES STATORS ET
EXTRACTION DE CUIVRE A
EJECTEURS

ARBEITSPLÄTZ 3:
FEST DES STÜCKS UND
WIEDERGEWINNUNG MIT
EJKTOR

POSITION 2:
BLOCCAGGIO STATORI ED
ESTRAZIONE RAME CON PINZA

ARBEITSPLÄTZ 2:
FEST DES STÜCKS UND
WIEDERGEWINNUNG MIT
GREIFER



////// **ARIES** - MACHINE POUR CASSE CARTER MOTEURS

ARIES - MASCHINE ZUM ABRUCH DER MOTERGEHÄUSE, SCHNITT DER STATOREN UND TRANSFORMATOREN



MODÈLE MODELL	MAX Ø MOTEUR A DEMOLIRE MAX Ø MOTOREN ZU VERSCHROTEN mm	DESCRIPTION BEZEICHNUNG
870AS280	Ø 280	Casse carter moteurs electriques transformateurs et decoupage stators Abbruch der Motorgehäuse, Schnitt der Statoren und Transformatoren
870AS400	Ø 400	

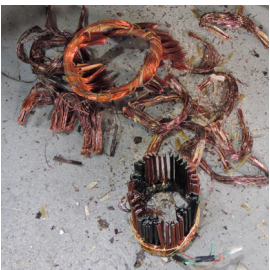
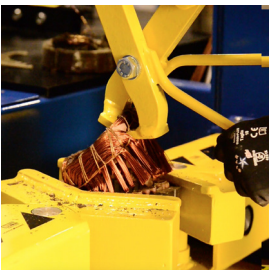


ARIES

////// **SKORPION** - MACHINE AVEC PINCE POUR EXTRACTION DU CUIVRE DES ENROULEMENTS DES MOTEURS ÉLECTRIQUES

SKORPION - MASCHINE ZUM FEST DES STÜCKS UND WIEDERGEGWINNUNG MIT GREIFER

MODÈLE MODELL	MAX Ø MOTEUR A DEMOLIRE MAX Ø MOTOREN ZU VERSCHROTEN mm	DESCRIPTION BEZEICHNUNG
870SE280	Ø 280	Extraction du cuivre des enroulements des moteurs électriques - avec pince Fest des Stücks und wiedergewinnung mit Greifer
870SE400	Ø 400	



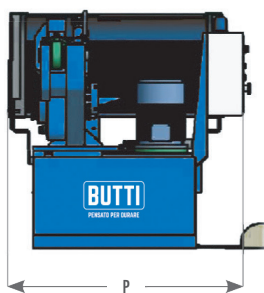
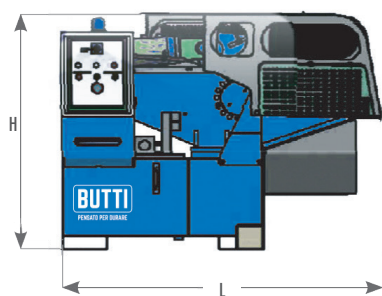
skorpion

// CISAILLE CAIMAN POUR LA RÉCUPÉRATION DE LA COUPE DU MÉTAL KAIMANSCHERE FÜR DIE METALLZERSPANUNG



YOUTUBE VIDEO

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LAME DER KLINGE	MOTEUR ÉLECTRIQUE ELEKTROMOTOR	FORCE DE CISAILLEMENT SCHNITTKRAFT	GLISSIÈRE BLECHHALTER	PRESSION DRUCK	CYCLES A VIDE LEERZYKLEN	CAPACITÉ RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	DIMENSIONS ABMESSUNGEN	POIDS GEWICHT IN BEZUG AUF DEN BETRIEB	CAPACITÉ DE DECOUPE MAX SCHNITTGUTGRÖSSE	CAPACITÉ DE DECOUPE MAX SCHNITTGUTGRÖSSE	CAPACITÉ DE DECOUPE MAX SCHNITTGUTGRÖSSE	CAPACITÉ DE DECOUPE MAX SCHNITTGUTGRÖSSE
	mm	kw	ton		bar		lt	LxPxH mm	kg	S275JR	S275JR	S275JR	S275JR
869C150	150	3	17	hydraulique/manuel hydraulisch/Handbuch	220	12	80	1100x800x1300	600	6x80	φ 25	20x20	φ 33 SP.4
869C250	250	4	50	hydraulique hydraulisch	180	15	120	1350x900x1300	700	10x100	φ 30	30x30	φ 42 SP.6
869C340	340	4	55	hydraulique hydraulisch	220	15	170	1500x1200x1340	1300	12x100	φ 35	35x35	φ 48 SP.8
869C500	500	7,5	94	hydraulique hydraulisch	250	15	170	1750x1280x1400	1600	12x150	φ 50	45x45	φ 70 SP.8
869C500X	500	7,5	94	hydraulique hydraulisch	250	13	170	1800x1300x1450	1700	12x150	φ 50	45x45	φ 70 SP.8
869C600	600	7,5	94	hydraulique hydraulisch	250	13	170	1900x1300x1450	1700	12x150	φ 50	45x45	φ 70 SP.8
869C600X	600	7,5	120	hydraulique hydraulisch	320	13	180	2000x1300x1500	1800	15x150	φ 55	50x50	φ 100 SP.6



- Double sécurité: solide surface de travail avec barre réglable pour bloquer les matériaux à couper
- Doppelte Sicherheit: stabiles Arbeitsfläche mit verstellbarem Stange, um die Materialien zu festhalten

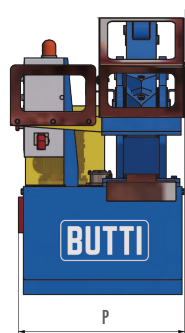
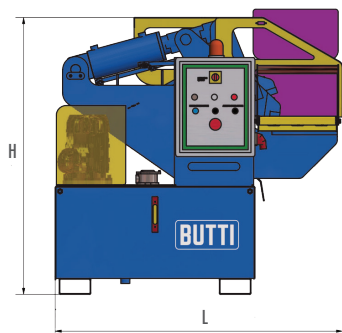
- Alimentation: 400 V. 50 HZ
Stromversorgung: 400 V. 50 HZ
- Cycle manuel
Manueller Zyklus
- Voyage contrôlable via micro réglable
Reise steuerbar über Mikro einstellbar

// CISAILLES CAÏMAN POUR LA DÉCOUPE DE ROBINETS ET VANNES ET LA RÉCUPÉRATION DU LAITON ET DU CUIVRE KAIMANSCHERE ZUM TRENNEN VON HÄHNEN UND VENTILEN, UM MESSING UND KUPFER ZU GEWINNEN



YOUTUBE VIDEO

MODÈLE MODELL	MOTEUR ÉLECTRIQUE ELEKTROMOTOR	COUPES PAR MINUTE SCHNITTE PRO MINUTE	FORCE DE CISAILLEMENT SCHNITTKRAFT	GLISSIÈRE BLECHHALTER	PRESSION DRUCK	DIMENSIONS ABMESSUNGEN	POIDS GEWICHT IN BEZUG AUF DEN BETRIEB
		course maximale maximaler Hub	ton		bar	LxPxH mm	kg
869CX70	4 kw 400 v. 50 hz	8	50	hydraulique hydraulisch	180	1450x880x1400	1300

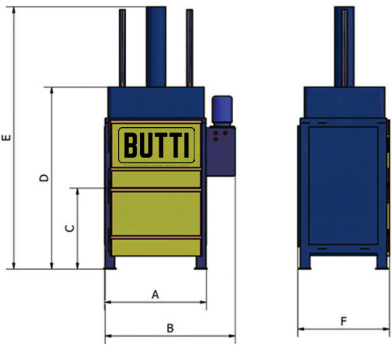


- Alimentation: 400 V. 50 HZ
Stromversorgung: 400 V. 50 HZ
- Lames de scie speciale profil quadriface
Sägeblatt aus Spezialstahl mit 4 Schnittprofilen

PRESSE POUR PAPIER ET PLASTIQUE "PRES TEK"
SENKECHTER PAPIER- UND ZELLSTOFFPRESSEN "PRES TEK"

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm						DIMENSION BALLE BALLEN ABMESSUNGEN LxPxH mm	TARE TARA kg	FORCE DE PRESSION PRESSDRUCK ton	ALIMENTATION ELETRIQUE VERSORGUNGSSPANNUNG puissance/tension Leistung/Spannung	DURÉE CYCLE ZYKLUSDAUER sec
	A	B	C	D	E	F					
870PTK30	1000	1250	700	1650	2000	800	770x500x600	300	3	1,1x230V/400-50 hz	30
870PTK40	1000	1250	700	1650	2000	800	770x500x600	350	4	1,5x230V/400-50 hz	33
870PTK50	1200	1450	920	1950	2400	1050	1000x700x800	650	5	1,5x230V/400-50 hz	35
870PTK100	1400	1600	1000	2050	3050	1120	1000x700x850	1300	10	3x400V-50 hz	50
870PTK200	1550	1800	1000	2050	3050	1300	1200x800x850	1600	20	4x400V-50 hz	53

"PRES TEK" presse verticale à porte fermée pour les matériaux recyclables à volume réduit comme les plastiques, le nylon, les déchets. Elle est composée de deux sangles reliées à une bobine et d'une sangle passant par une aiguille.
Senkechter hydraulischer Presse "PRES TEK" mit geschlossener Struktur und Abbinden mit geschlossener Tür, zur Verringerung des Volumens recyclingfähiger Materialien wie z. B Papier und Pappe, Kunststoffe, Schrumpfmittel, Nylon und Abfälle im Allgemeinen. Der Presse hat zwei Metallbandspulen mit Nadel zur Befestigung.



JUNIOR BOX M25 JUNIOR BOX M25

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			Ø CÂBLES Ø KABEL mm	TARE TARA kg	TENSION D'ALIMENTATION VERSORGUNGSSPANNUNG
	L	P	H			
870P025M	500	500	525	1,5-30	70	220 v. Monophasé / 50hz / 0,75kw 220 v. Einzelphase / 50hz / 0,75kw



YOUTUBE VIDEO

- **HAUTE SECURITÉ** GRÂCE AUX CARTERS DE PROTECTION EN ENTRÉE ET EN SORTIE DES CÂBLES
HÖCHSTE SICHERHEIT DUCH KURBELGEHÄUSE BEI EINFÜHRUNG UND AUSFÜHRUNG DER KABEL

- Interrupteur thermomagnétique conforme à la norme CE
Magnetotermischer Schalter mit Ce-Prüfungssiegel
- Manette de réglage manuel de la coupe du câble
Handrad zum Einstellen des manuellen Kabelschneidens
- Moteur électrique pour faire fonctionner la machine
Elektromotor zum Betrieb der Maschine
- Carter de protection en tôle peinte
Kurbelgehäuse aus lackiertem Blech
- Structure primaire en acier
Hauptstruktur aus Stahl
- Fourni avec: 13 lames de rechange (50M)
Lieferumfang: 13 ersatzklingen (50M)

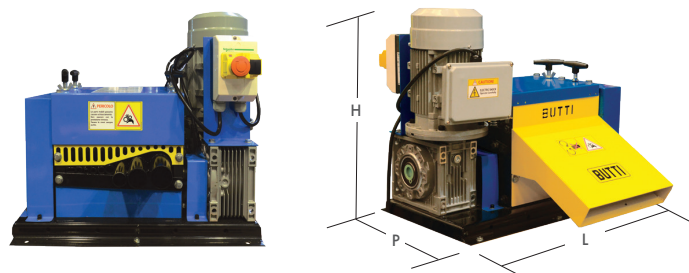


JUNIOR BOX M50 JUNIOR BOX M50

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			Ø CÂBLES Ø KABEL mm	TARE TARA kg	TENSION D'ALIMENTATION VERSORGUNGSSPANNUNG
	L	P	H			
870P050M	645	405	525	4-40	75	220 v. Monophasé / 50hz / 1,5kw 220 v. Einzelphase / 50hz / 1,5kw



- Sur demande support avec roulettes pour machine de dégainage Junior Box M25 e M50
Auf Anfrage Unterstützung mit Rädern für Kabelschäler M25 und M50



MACHINE DE DÉGAINAGE DOUBLE COUPE DU CÂBLE KABELSCHNEIDEMASCHINE DOPPELSCHNEIDEN DES KABELMANTELS

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			Ø CÂBLES Ø KABEL mm	TARE TARA kg	VITESSE DE COUPE SCHNITTGESCHWINDIGKEIT	TENSION D'ALIMENTATION VERSORGUNGSSPANNUNG
	L	P	H				
870P100M	750	920	1210	6-90	185	16 mètres par minute 16 Meter pro Minute	400 v. Trois phase / 50hz 400 v. Dreiphasig / 50hz
870P200M	900	900	1300	8-90	250	25 mètres par minute 25 mètres par minute	400 v. Trois phase / 50hz 400 v. Dreiphasig / 50hz



YOUTUBE VIDEO

- Double coupe du câble
Doppelschnitt des Kabels
- Tunnel d'entrée pour les câbles à traiter et boîtier pour la sortie de câble traitée
Eingangstunnel für die zu behandelnden Kabel und Gehäuse für den behandelten Kabelausgang
- Carter pour la protection dans la zone de coupe
Schutzhaube für den Schneidebereich
- Panneau de commande de l'opérateur et panneau de commande de la machine
Bedienfeld und Maschinenbedienfeld



FONCTIONNEMENT DU MACHINE DE DÉGAINAGE FUNKTIONSWEISE DES KABELSCHÄLER



Le fonctionnement du machine de dégainage consiste à effectuer une ou deux coupes longitudinales sur la gaine extérieure du câble. Une fois que la gaine a été coupée, on procède manuellement à "séparer facilement" le cuivre de la gaine du câble. Die Funktionsweise des Kabelschäler besteht darin, einen oder zwei Schnitte in Längsrichtung an der äußeren Hülle des Kabels vorzunehmen. Wenn der Schneidvorgang abgeschlossen ist, wird das Kupfer von Hand leicht aus dem Kunststoff "herausgerissen".

ROLL CONTENEUR AVEC ROUES
ROLL CONTAINER MIT RÄDER

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H	
881B05RGV	1200	800	1800	400



- 4 roues, 2 fixes et 2 pivotantes
4 Räder: 2 starre und 2 rotierende mit Bremse
- Etagère non incluse.
Disponible sur demande.
Regal nicht enthalten, auf Anfrage erhältlich

CONTENEUR DE COLLECTE BATTERIES
BEHÄLTER FÜR LEERE BATTERIEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN l
	L	P	H	
98CNT250P	920	710	840	250



- Bac avec couvercle charnières - polypropylène
Behälter ausgestattet mit abnehmbarem Deckel mit Scharnieren aus Polyethylen
- Réservoir à l'épreuve des acides
loge dans une structure métallique
Das Behältnis ist in einem offenen, säurelackierten Metallgestell untergebracht
- Support de fourches anti-basculement pour chariot élévateur ou transpalette
Gabelaufnahme mit Überrollkontrolle für den Einsatz mit Gabelstapler oder Palettenhubwagen
- Manipulation et empilage jusqu'à trois unités
Handhabung und Stapelbarkeit von bis zu 3 Stück
- Conforme D.P.R. 915 - 10/09/1982
Im Einklang mit D.P.R. 915 - 09.10.1982
- Caracteristiques techniques approuvées par le CDM COBAT
Technischen Eigenschaften genehmigte vom Verwaltungsrat COBAT

KIT DE PREMIER SECOURS POUR LIQUIDES UNIVERSELS
NOTFALLSET FÜR UNIVERSELLE FLÜSSIGKEITEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CONTENU INHALT	ABSORPTION ABSORPTION	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN
	L	P	H			
909KL120	480	550	950	50 chiffons Tücher 41x46cm 6 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 1 Kit Protect (whitesorb non inclus/nicht enthalten)	124	120
909KL240	580	750	1100	150 chiffons Tücher 41x46cm 8 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 1 Kit Protect (whitesorb non inclus/nicht enthalten)	265	240
909KL360	580	900	1100	200 chiffons Tücher 41x46cm 12 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 6kg WHITESORB-C, 1 Kit Protect	348	360



- Il peut contenir liquides universels comme eau, hydrocarbures, liquides organiques et inorganiques chimiques, solvants antigel
Das Kit kann universelle Flüssigkeiten wie Wasser, Kohlenwasserstoffe, organische Flüssigkeiten und anorganische Chemikalien, Frostschutzmittel enthalten

KIT DE PREMIER SECOURS POUR PRODUITS CHIMIQUES
NOTFALLSET FÜR CHEMIKALIEN

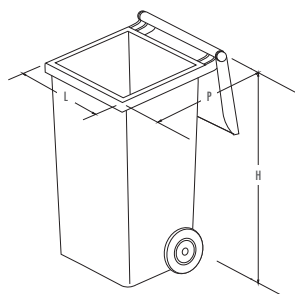
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CONTENU INHALT	ABSORPTION ABSORPTION	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN
	L	P	H			
909KP120	480	550	950	50 chiffons Tücher 41x46cm 6 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 1 Kit Protect (acidsorb non inclus/nicht enthalten)	124	120
909KP240	580	750	1100	150 chiffons Tücher 41x46cm 8 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 1 Kit Protect (acidsorb non inclus/nicht enthalten)	265	240
909KP360	580	900	1100	200 chiffons Tücher 41x46cm 12 coussins Saugkissen 46x46cm 12 boudins Saugschläuche Ø 7,6x122cm 6kg ACIDESORB-C, 1 Kit Protect	348	360



- Il peut contenir produits chimiques
Das Kit kann Chemikalien enthalten

POUBELLE À ROULETTES AVEC COUVERCLE POUR LA COLLECTE SÉPARÉE DES DÉCHETS
ABFALLEIMER MIT DECKEL ZUR GETRENNTEN MÜLLABFUHR

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			POIDS GEWICHT kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFAHIGKEIT kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN	COULEURS DISPONIBLES VERFÜGBARE FARBEN
	L	P	H				
941L120-	480	550	930	9	60	120	
941L240-	580	730	1070	13	116	240	



- Facultatif sur demande:
Ensemble complet bague d'arrêt de sac + pédale
Optional auf Anfrage:
Komplettset Tasche Stop Ring + Pedal



- Facultatif sur demande:
Anneau de sac
Optional auf Anfrage:
Taschenring



- Idéaux pour la subdivision des déchets dans les industries
Ideal für die Unterteilung von Abfällen in den Industrien
- Équipés d'une poignée pratique pour faciliter la manipulation
Sie sind mit einem praktischen Griff ausgestattet, um die Handhabung zu erleichtern
- Fabriqués en polyéthylène haute densité
Sie sind aus Polyethylen mit hoher Dichte
- Équipés de 2 roues de 200 mm de diamètre
Mit 2 Rädern von 200 mm Durchmesser ausgestattet

ABSORBANT GRANULAIRE POUR PRODUITS LIQUIDES ET HUILEUX
KÖRNIGES ABSORPTIONSMITTEL FÜR FLÜSSIGE UND ÖLIGE PRODUKTE

MODÈLE MODELL	CARACTÉRISTIQUES EIGENSCHAFTEN
909G0512	Amende granulaire 12 kg (seau) Feinkörnig 12 kg (Eimer)



COMPOSÉ GRANULAIRE ABSORBANT ET NEUTRALISANT POUR LES ACIDES
GRANULAT-VERBINDUNG, SAUGFÄHIG UND NEUTRALISIEREND FÜR SÄUREN

MODÈLE MODELL	CARACTÉRISTIQUES EIGENSCHAFTEN
909P0805	Granulaire 6 kg (seau) Granulat 6 kg (Eimer)



//// SALEUSE PROFESSIONNELLE MANUELLE
PROFESSIONELLER HANDSTREUER

MODÈLE MODELL	VITESSE DE TRAVAIL ARBEITSGESCHWINDIGKEIT km/h	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFAHIGKEIT kg
876K25	1/4	25
876K50	1/4	50



YOUTUBE VIDEO

//// CHARIOT SALEUR PROFESSIONNEL TRACTÉ
PROFESSIONELLER STREUWAGEN-ANHÄNGER

MODÈLE MODELL	VITESSE DE TRAVAIL ARBEITSGESCHWINDIGKEIT km/h	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFAHIGKEIT kg
877K150	10/15	150



**SNOW
TEAM**



www.butti.it
butti@butti.it
035 787300



BUTTI

/// ELEKTRO-12 POMPE PROFESSIONNELLE AVEC LITHIUM BATTERIE IDÉAL POUR DÉSINFECTER
ELEKTRO-12 PROFESSIONELLE SCHULTERPUMPE MIT AUFLADBARER LITHIUMBATTERIE PERFEKT FÜR DIE SANITISATION

MODÈLE MODELL	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN
619EL12	12



- PISTOLET AVEC ATTACHEMENT PIVOTANT ET GROUPE FINAL EN LAITON
MESSINGPISTOLE MIT SCHWENKBAREM AUFSATZ UND MESSING FINAL

/// POMPE PROFESSIONNELLE EN ACIER INOX IDÉAL POUR DÉSINFECTER
PROFESSIONELLES DRUCKSSPRÜGERÄT MIT EDELSTAHLBEHÄLTER PERFEKT FÜR DIE SANITISATION

MODÈLE MODELL	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN
619IX	10



- PISTOLET AVEC ATTACHEMENT PIVOTANT ET GROUPE FINAL EN LAITON
MESSINGPISTOLE MIT SCHWENKBAREM AUFSATZ UND MESSING FINAL

/// COUPE-FÛTS POUR LE RETRAIT DES COUVERCLES DES FÛTS MÉTALLIQUES
FASSÖFFNER ZUM ENTFERNEN DER DECKEL VON METALLFÄSSERN

MODÈLE MODELL
925



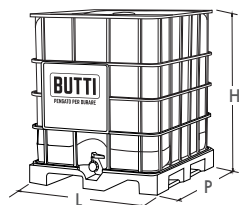
/// CLÉ POUR TAMBOUR
SCHLÜSSEL FÜR FASS

MODÈLE MODELL
99C394



/// CITERNE MULTI-USAGE POUR STOCKAGE LIQUIDE ET EAU POTABLE
MEHRZWECKFAHRZEUGEN IBC ZUR SPEICHERUNG VON WASSER UND VERSCHIEDENEN FLÜSSIGKEITEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			TARE TARA kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN
	L	P	H		
614	1000	1200	1165	56	1000
614RI régénéré regenerierte	1000	1200	1165	56	1000



**RÉGÉNÉRÉS
REGENERIERTER**

- Support en plastique robuste
Stabiler Kunststoffhalter

- Possibilité d'achat de modèles reconditionnés
Möglichkeit, regenerierte Modelle zu kaufen

/// ACCESSOIRES | ZUBEHÖR



POMPE PORTÉE DE 40 l
PUMPE MIT 40 l FÖRDERMENGE



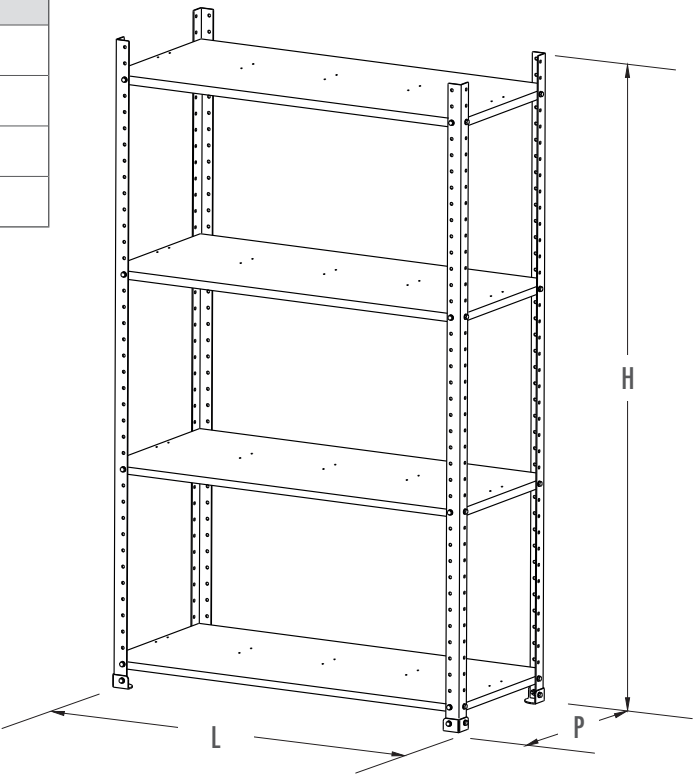
ADAPTATEUR EN ALUMINIUM
AVEC ROBINET D'1"
ALUMINIUM-REDUZIERSTÜCK
MIT 1"-HAHN

RAYONNAGE PROFESSIONNEL
PROFESSIONELLE INDUSTRIE-REGALE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			CAPACITÉ POUR CHAQUE ÉTAGÈRE KAPAZITÄT FÜR JEDES REGAL kg	ÉTAGÈRES REGALE n.
	L	P	H		
809K12P015R3	1200	500	1500	160 répartis/verteilt	3
809K12P015R4	1200	500	2000	160 répartis/verteilt	4
809KM12P015	1200	500	2500	160 répartis/verteilt	5
809K12P015R6	1200	500	3000	160 répartis/verteilt	6

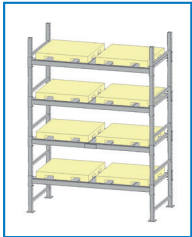
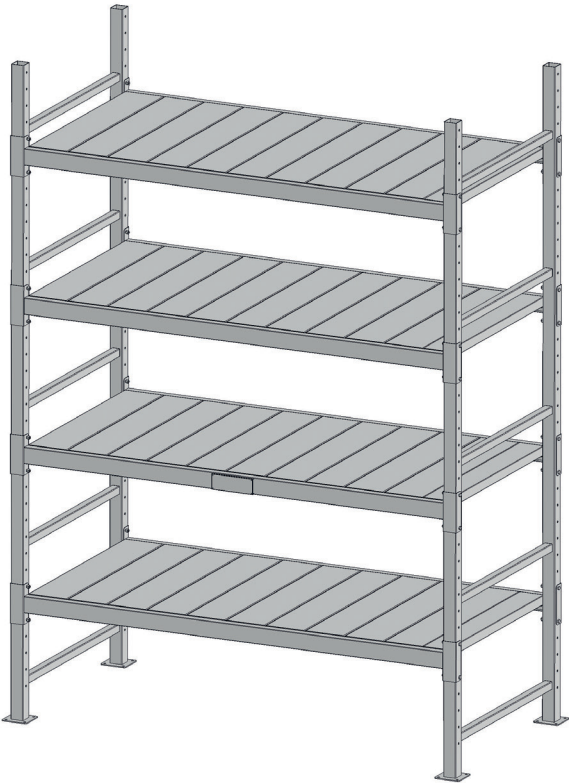
- DOTÉE D'UN SYSTÈME BOULONNÉ ET D'UNE STRUCTURE RESISTANTE
AUSGESTATTET MIT EINEM SCHELLACK-SYSTEM ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER HÖCHSTEN SICHERHEIT
- ELLE EST AUSSI CONÇUE POUR GARANTIR UNE SÉCURITÉ MAXIMALE
STRUKTUR ROBUSTE UND STABILE
- MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/TAUX DE RENDEMENT
BESTES PREIS-/LEISTUNGSVERHÄLTNIS AUF DEM MARKT

• ÉTAGÈRES SUPPLEMENTAIRES
DISPONIBLES SUR DEMANDE
ZUSÄTZLICHE REGALE AUF WUNSCH
ERHÄLTICH

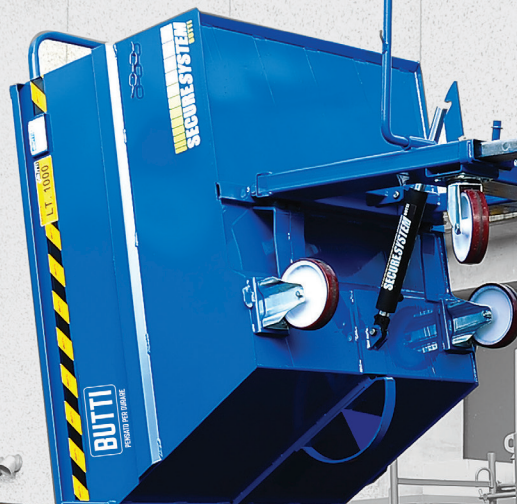


RACK DE STOCKAGE POUR PALETTES
PROFESSIONELLE REGALE FÜR PALETTEN

- CAPACITÉ ET DIMENSIONS SUR DEMANDE
KAPAZITÄT UND ABMESSUNGEN AUF ANFRAGE
- ELLE EST AUSSI CONÇUE POUR GARANTIR UNE SÉCURITÉ MAXIMALE
STRUKTUR ROBUSTE UND STABILE



PERTUTTO
100% MADE IN ITALY **BUTTI**



TRAVAILLER EN TOUTE SÉCURITÉ | SICHERES ARBEITEN

VÉRIN HYDRAULIQUE HYDRAULIKZYLINDER "SECURE SYSTEM"

La recherche continue en matière de sécurité dans les environnements de travail a permis à Butti de créer le nouveau "SECURE SYSTEM":

un vérin hydraulique qui peut être appliqué sur demande aux conteneurs basculants "Pertutto" pour plus de sécurité. Il garantit une longue durée de vie aux roulements des montants du chariot élévateur et aux conteneurs mêmes, permettant un basculement graduel et progressif sans à-coups violents ni chutes accidentelles. Le vérin "Secure System" se trouve en dessous du récipient; sa pose ne comporte aucun encombrement dimensionnel.

Dank ständiger Forschung zur Sicherheit am Arbeitsplatz hat Butti das neue "SECURE SYSTEM" entwickelt: einen hydraulischen Zylinder, der für mehr Sicherheit auf Anfrage an die Kippbehälter "Pertutto" montiert werden kann. Dadurch wird für die Lager der Hubmasten des Gabelstaplers und für die Behälter selbst eine lange Lebensdauer gewährleistet, weil ein stufenweises und fortlaufendes Kippen ohne heftige Rückschläge oder versehentliches Umfallen ermöglicht wird. Der Zylinder "Secure System" befindet sich an der Unterseite des Behälters, der Einbau kann ohne Auswirkung auf die Abmessungen erfolgen.

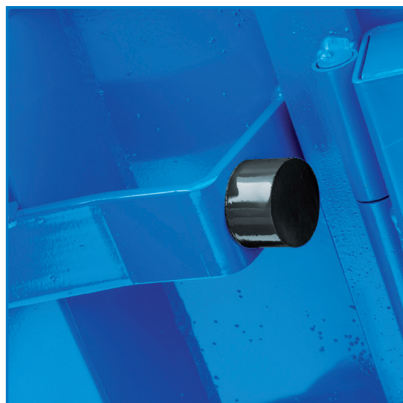
///////////////// LIVRÉS EN STRANDARD AVEC | STANDARDMÄSSIG BEREITGESTELLT MIT



///////////////// Bouchon vissé de vidange pour bac de décantation
Auslassschraube zum Abschlammbecken



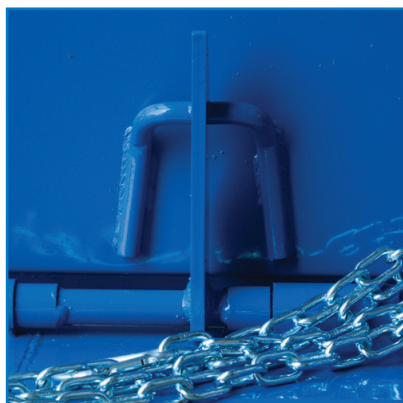
///////////////// Roues anti-bruit rotatives avec frein
Rotierende geräuscharme Räder mit Bremse



///////////////// Amortisseurs en caoutchouc
Gummi-Stoßdämpfer



///////////////// Filtre en tôle pour bac de décantation
Filter aus Blech zum Abschlammbecken



///////////////// Levier à crochet
Sperrhebel



///////////////// Plaque d'identification
Identifikationsplatte



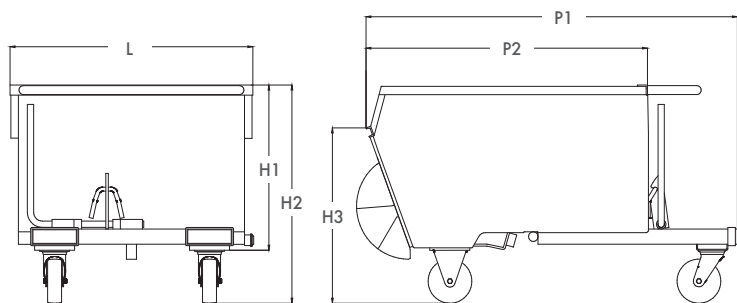
///////////////// Demi-lune en acier permettant la fermeture en protégeant les roues
albrunder Griff aus Stahl zum Schließen des Behälters zum Schutz der Räder



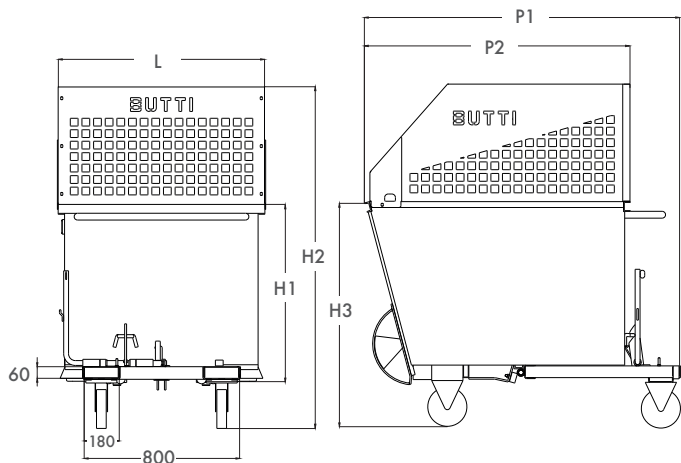
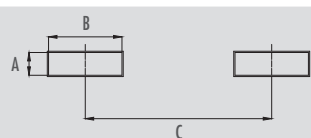
YOUTUBE VIDEO

 /// CONTENEURS BASCULANTS "PERTUTTO"
 KIPPBEHÄLTER "PERTUTTO"

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm						CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN l
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
748R	930	720	750	695	850	740	580	280
750R	1250	1000	870	510	665	530	600	300
751R	1490	1130	975	655	875	715	1000	500
752R	1575	1290	1070	745	965	770	1350	750
753R	1680	1400	1070	900	1140	940	1500	1000
754R	1680	1400	1320	900	1140	940	1800	1300
756R	1780	1600	1785	1115	1490	1245	2000	2300


 /// CONTENEURS BASCULANTS "PERTUTTO" POUR GRANDS VOLUME
 KIPPBEHÄLTER "PERTUTTO" FÜR GROSSE MENGEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm						CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN l
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
77B2200R	1630	1365	1230	920	1760	1160	1000	2200


 /// COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES
 INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN


MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	A	B	C
77B2200R	54	174	620

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm		
	A	B	C
748R	54	174	480
750R	54	174	480
751R	54	174	620
752R	54	174	620
753R	54	174	620
754R	54	174	620
756R	81	212	710



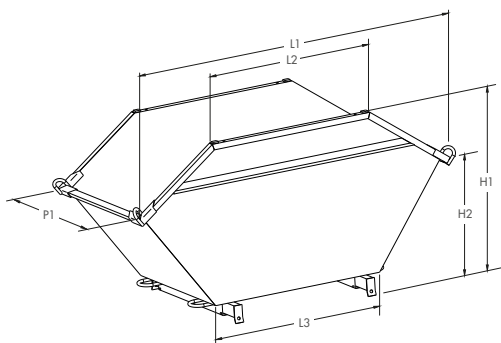
/// ACCESSORI | ACCESSORIES


 VÉRIN HYDRAULIQUE
 HYDRAULIKZYLINDER
 SECURE SYSTEM

 COUVERCLE AMOVIBLE
 ABNEHMBARER DECKEL

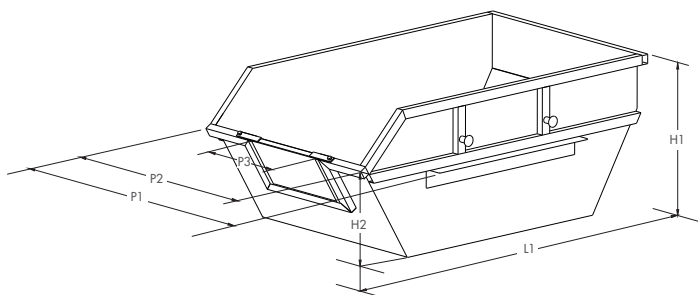
MULTIBENNE MINI ABSETZBEHÄLTER MULTIBENNE "MINI"

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm						CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFAHIGKEIT kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN m³
	P1	L1	L2	L3	H1	H2		
641MC2 MINI	1100	2300	1200	1250	1210	825	3300	2000



MULTIBENNE MAXI ET SUPER MAXI ABSETZBEHÄLTER MULTIBENNE "MAXI" UND "SUPER MAXI"

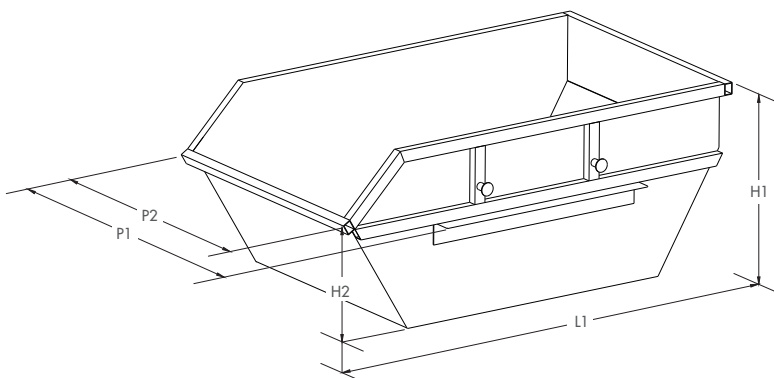
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm						VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN m³
	P1	P2	P3	L1	H1	H2	
640MC5 MAXI	2000	1800	750	3100	1300	800	5,5



- LA MULTIBENNE 640MC5 EST POURVUE D'UN HAYON ANTÉRIEUR AMOVIBLE POUR LE CHARGEMENT AU MOYEN D'UNE BROUETTE
- ABSETZBEHÄLTER ART. 640MC5 HAT EINE ABNEHMBARE FRONTKLAPPE FÜR DAS LADEN MIT SCHÜBKARRE



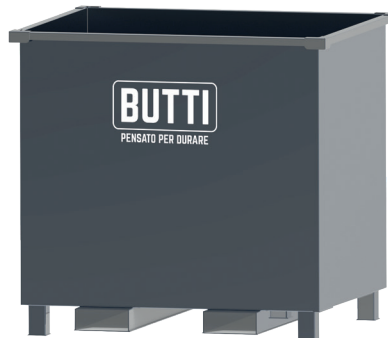
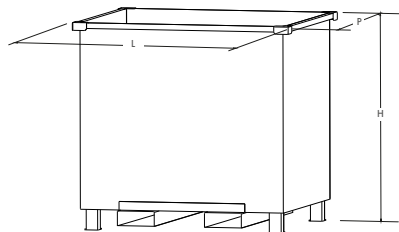
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm					VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN m³
	P1	P2	L1	H1	H2	
640MC7 MAXI	2000	1800	3600	1500	1000	7
640MC10 SUPER MAXI	2000	1830	3850	1800	1300	10



// CONTENEUR POUR CHARIOT À FOURCHES ROTATIVES

BEHÄLTER ZUR BENUTZUNG MIT GABELSTAPLER MIT DREHSCHEIBE FÜR DIE GABEL

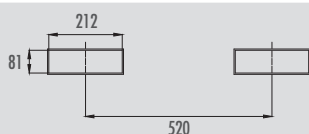
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm			TARE TARA kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg	VOLUME FASSUNGSVERMÖGEN l
	L	P	H			
73B1345X	1280	1100	1200	180	1000	1345



- Fourche avec chariot élévateur à fourches rotatives
Gabelstapler tauglich mit rotierenden Gabeln



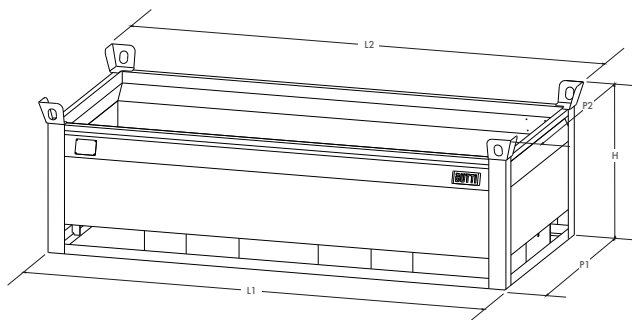
- Chevauchement statique de 2 à 1 at pleine charge
Statische Überlappung von 2 zu 1 bei Vollast

// COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES
INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN


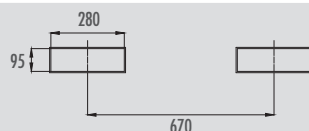
// BAC EN TÔLE POUR PARE-BRISE

METALLBEHÄLTER FÜR FRONTSCHIEBE

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS ABMESSUNGEN mm					TARE TARA kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L1	L2	P1	P2	H		
886BB15	2325	2400	1100	1175	760	210	1500

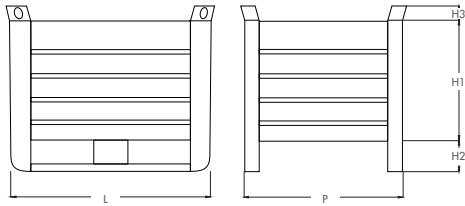


- Chevauchement statique de 3 à 1 at pleine charge
Statische Überlappung von 3 zu 1 bei Vollast


// COTES INTÉRIEURES DES LOGEMENTS DES FOURCHES
INNENABMESSUNGEN DER GABELAUFNAHMEN


CONTENEUR EN MÉTAL METALLBEHÄLTER

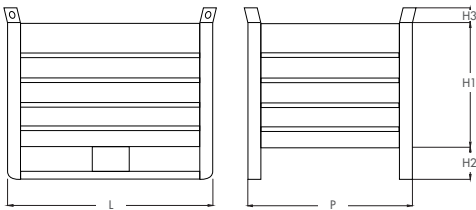
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS		ABMESSUNGEN mm			TARE TARA kg	POIDS À PLEINE CHARGE GEWICHT BEI VOLLAST kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H1	H2	H3			
625	1000	800	650	150	100	92	2092	2000



- Chevauchement statique de 3 à 1 at pleine charge
Statische Überlappung von 3 zu 1 bei Volllast

CONTENEUR EN MÉTAL METALLBEHÄLTER

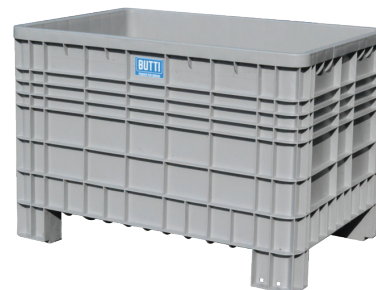
MODÈLE MODELL	DIMENSIONS		ABMESSUNGEN mm			TARE TARA kg	POIDS À PLEINE CHARGE GEWICHT BEI VOLLAST kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H1	H2	H3			
626	1200	800	650	150	60	64	1064	1000



- Chevauchement statique de 3 à 1 at pleine charge
Statische Überlappung von 3 zu 1 bei Volllast

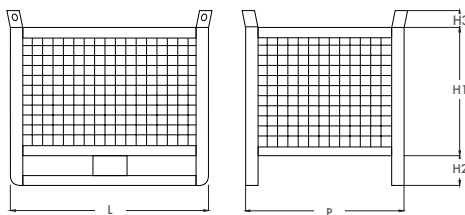
CONTENEUR EN POLYÉTHYLÈNE BEHÄLTER AUS POLYETHYLEN

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS		ABMESSUNGEN mm		CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H		
626POL	1200	800	800		500



CONTENEUR GRILLAGÉ GITTERBEHÄLTER

MODÈLE MODELL	DIMENSIONS		ABMESSUNGEN mm			TARE TARA kg	POIDS À PLEINE CHARGE GEWICHT BEI VOLLAST kg	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
	L	P	H1	H2	H3			
626R	1200	800	650	150	60	51	1051	1000



- Chevauchement statique de 3 à 1 at pleine charge
Statische Überlappung von 3 zu 1 bei Volllast

ACCESSOIRES | ZUBEHÖR //



99C380
COUVERCLE POUR CONTENEUR EN
POLYÉTHYLÈNE SUR DEMANDE
DECKEL AUS BEHÄLTER AUS
POLYETHYLEN AUF ANTRAG

// ÉLINGUES EN POLYESTER POLYESTERGURTE



• COEFFICIENT DE SÉCURITÉ 7:1
SICHERHEITSKOEFFIZIENT 7:1

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
597A1	1	50	1000
597A2	2	50	1000
597A3	3	50	1000
597A4	4	50	1000
597A5	5	50	1000
597A6	6	50	1000
597A7	7	50	1000
597A8	8	50	1000

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
597B1	1	60	2000
597B2	2	60	2000
597B3	3	60	2000
597B4	4	60	2000
597B5	5	60	2000
597B6	6	60	2000
597B7	7	60	2000
597B8	8	60	2000

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
597C1	1	90	3000
597C2	2	90	3000
597C3	3	90	3000
597C4	4	90	3000
597C5	5	90	3000
597C6	6	90	3000
597C7	7	90	3000
597C8	8	90	3000

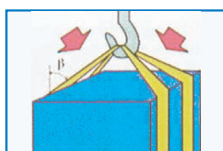
MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
597D1	1	120	4000
597D2	2	120	4000
597D3	3	120	4000
597D4	4	120	4000
597D5	5	120	4000
597D6	6	120	4000
597D7	7	120	4000
597D8	8	120	4000



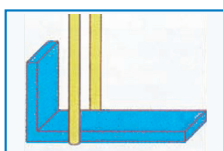
CONSEILS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ HINWEISE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH



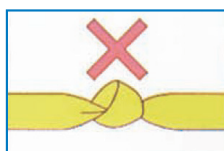
Contrôler le poids de la charge
Gewicht der Last kontrollieren



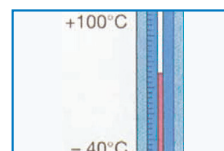
Prendre en compte le mode
d'élargissement et l'angle d'inclinaison
Die Anschlagweise und den
Neigungswinkel berücksichtigen



Considérer le centre de gravité
de la charge
Den Schwerpunkt der Ladung
berücksichtigen



Ne pas tordre ni nouer
Nicht verdrehen oder verknoten



Utiliser à des températures
comprises entre
-40°C et +100°C
Bei Temperaturen zwischen -40°C
to +100°C benutzen



Contrôler l'intégrité des sangles
avant chaque utilisation
Vor jedem Einsatz die
Unversehrtheit des Gurtes prüfen

LIMITES DE LA CAPACITÉ DE CHARGE D'UNE SEULE SANGLES DUES À DIFFÉRENTS TYPES D'UTILISATION INSCHRÄNKUNGEN DER TRAGFÄHIGKEIT DES EINZELNEN GURTS AUFGRUND UNTERSCHIEDLICHER NUTZUNGSARTEN

	Capacité de charge nominale Nenntragfähigkeit (es. 1000 kg)
--	---

	+ 100% de la capacité de charge nominale + 100% der Nenntragfähigkeit (es. 1000+1000= 2000 kg)
--	---

	+ 40% de la capacité de charge nominale + 40% der Nenntragfähigkeit (es. 1000+400= 1400 kg)
--	--

	- 20% de la capacité de charge nominale - 20% der Nenntragfähigkeit (es. 1000-200= 800 kg)
--	---

// CLIQUET AVEC CROCHET À TIGE POUR SANGLES ARRIMAGE PROFESSIONNELLE KNARRE MIT STANGENHAKEN FÜR PROFI-GURTE

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
599A6L35	6	35	1000



// CLIQUET AVEC CROCHET À TIGE POUR SANGLES ARRIMAGE PROFESSIONNELLE KNARRE MIT STANGENHAKEN FÜR PROFI-GURTE

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
599B9L50	9	50	2500



// CLIQUET ERGONOMIQUE À LONG LEVIER AVEC CROCHET À TIGE ERGONOMISCHER KNARRE MIT LANGEN HEBEL UND STANGENHAKEN

MODÈLE MODELL	LONGUEUR LÄNGE m	HAUTEUR RUBAN GURTBREITE mm	CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT kg
599R9L50E	9	50	2500



LIMITES DE LA CAPACITÉ DE CHARGE D'UNE SEULE CLIQUET DUES À DIFFÉRENTS TYPES D'UTILISATION INSCHRÄNKUNGEN DER TRAGFÄHIGKEIT DES EINE RATSCHEN AUFGRUND UNTERSCHIEDLICHER NUTZUNGSARTEN

	Capacité de charge nominale Nenntragfähigkeit (es. 1000 kg)
--	---

	+ 100% de la capacité de charge nominale + 100% der Nenntragfähigkeit (es. 1000+1000= 2000 kg)
--	---





SOLUTIONS POUR LE RECYCLAGE
LÖSUNGEN FÜR DAS RECYCLING



PENSATO PER DURARE

BUTTI srl - Via Mayer, 13 | 24034 Cisano Bergamasco (BG) | Tel. +39 035 787300 | butti@butti.it | butti.it